ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S

Совет Безопасности

S/25577
12 April 1993
RUSSIAN

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ
КОРЕЙСКОЙ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ОТ 9 АПРЕЛЯ 1993 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь настоящим препроводить Вам состоящую из десяти пунктов Программу воссоединения страны под названием "Великое единство всей нации", которая была выработана президентом Ким Ир Сеном 6 апреля 1993 года.

Буду признателен за распространение настоящего письма с приложением к нему в качестве документа Совета Безопасности.

ПАК Гир Ён
Посол
Постоянный представитель

93-21186 (R16N)1022

130493 130493

130493

Приложение

**"Великое единство всей нации" – состоящая из десяти пунктов программа
воссоединения страны, выработанная президентом Ким Ир Сеном**

6 апреля 1993 года

Положить конец почти полувековой истории разделения и конфронтации и воссоединить страну – таково единодушное требование и такова воля всей нации. Великого единства всей нации необходимо добиться во имя независимого и мирного воссоединения страны.

Все те, кому дорога судьба нации, где бы они ни находились, на Севере или на Юге страны или за ее пределами, и независимо от того, являются ли они коммунистами, националистами, имущими или неимущими, верующими или неверующими, должны объединиться в одну нацию, возвысившись над всем тем, что их разделяет, и сообща проложить путь к национальному воссоединению.

Те, у кого есть сила, должны ею поделиться, те, у кого есть знания, должны передать их другим, те, у кого есть деньги, должны ими пожертвовать, – все должны внести весомый вклад в дело воссоединения страны, ее развитие, а обеспечение благосостояния воссоединенной земли и тем самым положить конец национальному разделению и явить всему миру честь и достоинство воссоединенных 70 миллионов соотечественников.

1. Воссоединенное, независимое, мирное и нейтральное государство должно быть основано на великом единстве всей нации.

Север и Юг страны должны создать паннациональное воссоединенное государство, в котором могут быть представлены все партии, группировки и все члены нации из всех слоев населения, сохранив при этом существующие две системы и два правительства в их нынешнем виде. Паннациональное воссоединенное государство должно быть конфедеральным государством, в котором два региональных правительства Севера и Юга представлены на равной основе; это должно быть независимое, мирное и неприсоединившееся нейтральное государство, которое не тяготело бы ни к какой великой державе.

2. Единство должно основываться на патриотизме и духе национальной независимости.

Все члены нации должны связать личную судьбу с судьбой нации, горячо любить нацию и в едином порыве защищать независимость нации как если она была их жизнью и душой. Они должны с чувством достоинства и гордости за свою нацию отвергать низкопоклонство и национальный нигилизм, которые подтасывают национальное осознание независимости.

3. Единство должно быть достигнуто на принципе содействия существованию, совместному процветанию и общим интересам, подчиняя все делу национального воссоединения.

Север и Юг должны признавать и уважать факт существования различных идей, идеологий и систем, совместно пользоваться благами прогресса и процветания; причем ни одна сторона не должна посягать на другую. Они должны проводить в жизнь интересы всей нации, ставя их выше региональных и классовых интересов, и направлять все усилия на достижение дела национального воссоединения.

4. Любой рода политические споры, ведущие к разделению и конфронтации между соотечественниками, должны быть прекращены, и должно быть достигнуто единство.

Север и Юг должны воздерживаться от стремлений или попыток разжечь конфронтацию, отказаться от любого рода политических споров и прекратить оскорблять и клеветать друг на друга.

Они, родные соотечественники, не должны быть враждебными по отношению друг к другу, а должны совместными усилиями нации сообща противостоять иностранной агрессии и вмешательству.

5. Они должны развеять опасения относительно вторжения с Юга и с Севера, полностью отказаться от желания взять верх над коммунизмом и от коммунизации, поверить друг в друга и объединиться.

Север и Юг не должны угрожать друг другу или вторгаться на территорию друг друга. Ни одна из сторон не должна пытаться навязать свою систему другой или стремиться поглотить другую.

6. Они должны ценить демократию и вместе вступить на путь национального воссоединения, не отвергая друг друга по причинам различия в "-измах" и принципах.

Они должны обеспечить свободу прений и действий по вопросам воссоединения, они не должны подавлять, подвергать репрессиям, преследовать или наказывать политических противников. Они никого не должны обвинять в просеверных и проюжных настроениях; они должны выпустить на свободу и восстановить в правах всех политических заключенных, чтобы те могли совместно внести свой вклад в дело национального воссоединения.

7. Они должны оберегать материальное и духовное богатство личностей и организаций, способствуя тому, чтобы оно использовалось в интересах содействия великому национальному единству.

Не только до воссоединения, но и после него они должны признать государственную собственность, кооперативную собственность и частную собственность и обеспечить защиту отдельных лиц, организаций и общественных предприятий с иностранным капиталом. Они должны признавать социальную честь и квалификацию индивидов во всех областях, включая науку, образование, литературу, искусство, ораторство, прессу, службы здравоохранения, спорт, и продолжать вознаграждать людей за добросовестную службу.

8. Вся нация должна прийти к пониманию, доверию и единению друг с другом посредством контактов, поездок и диалога.

Необходимо убрать все препятствия на пути установления контактов и организации поездок и широко открыть дверь для путешествия всех без какой-либо дискриминации.

Все партии, группировки и люди, представляющие все социальные слои, должны получить равные возможности для проведения диалога; необходимо развивать двусторонний и многосторонний диалог.

9. Вся нация на Севере и на Юге страны и за ее пределами должна крепить солидарность в своей среде на пути к национальному воссоединению.

Необходимо поддерживать и поощрять без какой-либо предвзятости то, что благотворно способствует национальному воссоединению; на Севере и на Юге страны и за ее пределами следует отвергать все то, что может принести вред; все должны идти бок о бок друг с другом, сотрудничать между собой, преодолевать узкие рамки своей личности. Все политические партии, организации и люди, представляющие все слои населения на Севере и Юге страны и за ее пределами, должны организационно оформиться в союзе друг с другом в интересах проведения патриотической работы на благо национального воссоединения.

10. Необходимо высоко ценить тех, кто вносит вклад в дело достижения великого единства нации и национального воссоединения.

Особо следует вознаградить тех, кто совершает подвиг во имя великого единства нации и воссоединения страны, мучеников-патриотов и их последователей. К тем из них, кто в прошлом повернулся спиной к нации, а ныне, испытывая стыд за свое прошлое, вновь встал на путь патриотизма, следует отнестись снисходительно и по справедливости оценить их деятельность согласно их вкладу в дело национального воссоединения.